

EBL®

PROFESSIONAL CARE
ON BATTERIES & CHARGER


SINCE 1998



USER GUIDE

Welcome Guide • English	01-08
Instructions de Bienvenue • Français	09-16
Benutzerhandbuch • Deutschland	17-24
Guía de Bienvenida • Español	25-32
Guida di Benvenuto • Italiano	33-40
取扱説明書 日本語	41-48

IMPORTANT SAFEGUARDS

 Read these instructions carefully and retain them for future use. If this product is passed to a third party, then these instructions must be included.

When using electrical devices, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**





SPECIFICATIONS

Model	EBL-C802
Input	AC 100~240V 50/60HZ 4W Max
Average charging current	AA/AAA*2 : 600mA (450-750mA@2.4V) AA/AAA*4: 400mA(200-600mA@2.4V) 9V*1/2 : 80mA (60-100mA@ 8.4V)
No-load voltage	AAA/AA: DC 3.5-5.5V; 9V: 9-15V
Battery Charging Rate	Up to 80%
Size	99.8mm×67mm×69.5mm
Weight	81±5g

CHARGING TIMES

Charging times are a guide only. Real charging time will vary depending upon the brand, capacity and condition of battery being charged.

Battery Size (Ni-MH)	Related Capacity (mAh)	Battery Number (pcs)	Charging Current (mA)	Approximate Charging Time (Hrs)
AA	2300-2800	1-4	1000	5-7.5
AAA	800-1100	1-4	1000	3-4.5
9V	280	1-2	80	3.5






WORKING & STORAGE CONDITION

Storage Temperature	-10°C-50°C	Storage Humidity	45%-85%
Working Temperature	0°C-40°C	Working Humidity	35%-95%
Surface Temperature of Charger	$\leq 45^{\circ}\text{C}$	Surface Temperature of Battery	$\leq 60^{\circ}\text{C}$



USE STEPS

1. This battery charger is used for AA/AAA Ni-MH Ni-CD batteries and 9V batteries.
2. AA/AAA batteries must be charged in pairs and installed into 1,2 slots or 3,4 slots.
3. When power on the charger, the LED indicate light will flash in red and green one time and then off.
4. Charging AA/AAA/9V batteries, the LED indicate light will be red, and then turns to green when fully charged.
5. The absolute 0V battery can not be charged.
6. Can not charge alkaline or carbon batteries.

Charging indicating mode	1. Power on and no battery inserted-First red light, then green light, then off the lights  →  → 
	2. Charging-Red Light 
	3. Green-Fully Charged 



Charging AA or
AAA Batteries





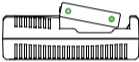
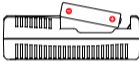
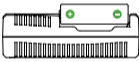
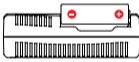
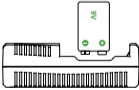
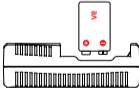
Charging 9V
Batteries





TO PROTECT YOUR CHARGER & BATTERIES

When installing battery for charging, make sure to insert the negative (-) terminal of battery first, then press the top of battery to connect the positive(+) contact the plate. Incorrect direction to install the battery will cause damage to the negative terminal of the charger and the battery sleeve.

 Correct direction to install the battery	 Incorrect direction to install the battery
 <p>AAA batteries</p>	 <p>AAA batteries</p>
 <p>AA batteries</p>	 <p>AA batteries</p>
 <p>9V batteries</p>	 <p>9V batteries</p>



TO AVOID PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE FROM, BUT NOT LIMITED TO, THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE:

1. DO NOT disassemble and reassemble the charger, or it may cause short-circuit.
2. DO NOT charge batteries whose cover are damaged, or it may cause short circuit and fire hazard.
3. DO NOT charge non-rechargeable batteries. It might cause battery leakage, battery explosion, personal injuries, etc.
4. DO NOT put anything on the charger while charging batteries, it will accumulate heat to cause fire hazard.
5. Indoor use only, keep it away from direct sunlight and moist/high-temperature environment.
6. Children should not use this charger without any adult's supervision.
7. This battery charger is used for AA/AAA Ni-MH Ni-CD batteries and 9V batteries.
8. If no LED light on when charging, please check if the battery is absolute 0V, and make sure the +/- pole is connected correctly.
9. Can not charge alkaline or carbon batteries.
10. New battery will reach the best performance after using 2-3 times.
11. Battery power will lose because of long time storage. Please charge the battery fully if it is not used for long time.
12. It's normal that the battery becomes hot while charging. The temperature will cool down to normal later, please feel free to use it.



WE PROVIDE 30 DAYS WORRY-FREE MONEY BACK AND ONE YEAR LIMITED WARRANTY.

Our professional and friendly support team members will be here offering hassle-free service for you 24hour*7days.

We will go on to provide sincere customer service and technical support for you and hope you have a good experience with EBL.



PROTECTIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES

 Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une utilisation future. Si ce produit est transmis à un tiers, ces instructions doivent être incluses.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures aux personnes, y compris les éléments suivants:

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.





SPÉCIFICATIONS

Modèle	EBL-C802
Entrée	AC 100~240V 50/60HZ 4W Max
Courant de charge moyen	AA/AAA*2 : 600mA (450-750mA@2.4V) AA/AAA*4: 400mA(200-600mA@2.4V) 9V*1/2 : 80mA (60-100mA@ 8.4V)
Consommation d'Alimentation Sans Charge	AAA/AA: DC 3.5-5.5V; 9V: 9-15V
Taux de Charge de La Pile	Jusqu'à 80%
Dimension	99.8mm×67mm×69.5mm
Poids	81±5g



TEMPS DE CHARGE

Les temps de charge sont pour référence uniquement. Le temps de charge réel varie en fonction de la marque, de la capacité et de l'état de la pile en cours de charge.

Taille de Pile (Ni-MH)	Capacité Connexe (mAh)	Nombre de Piles (pcs)	Courant de Charge (mA)	Temps de Charge Approximatif (Heures)
AA	2300-2800	1-4	1000	5-7.5
AAA	800-1100	1-4	1000	3-4.5
9V	280	1-2	80	3.5








CONDITION DE FONCTIONNEMENT ET DE STOCKAGE

Température de Stockage	-10°C à 50°C	Humidité de Stockage	45% à 85%
Température de Fonctionnement	0°C à 40°C	Humidité de Fonctionnement	35% à 95%
Température de Surface du Chargeur	≤45°C	Température de Surface de la Pile	≤60°C

ÉTAPES D'UTILISATION

1. Ce chargeur de piles est utilisé pour les piles AA/ AAA Ni-MH Ni-CD et les piles rechargeables 9V.
2. Les piles AA/ AAA doivent être chargées par paire et installées dans les 1er, 2ème slots, ou les 3ème, 4ème slots.
3. Lorsque le chargeur est allumé, l'indicateur LED clignotera en rouge une fois, puis en vert une fois, et puis éteint.
4. Lorsque la charge des piles AA/ AAA/ 9V, l'indicateur LED sera en rouge, puis passe au vert une fois pleinement chargé.
5. La pile absolue 0 Volt ne peut pas être chargée.
6. Ce chargeur ne peut charger des piles alcalines ou piles au carbones.

Mode d'Indication de Charge	1. Branché à l'alimentation et aucune pile insérée- D'abord lumière s'allume en rouge, puis en vert, puis les lumières s'éteignent  →  → 
	2. En Cours de Charge-Lumière Rouge 
	3. Chargé Pleinement-Lumière Verte 



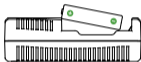


POUR PROTÉGER VOTRE CHARGEUR ET PILES

Lors de l'installation de la pile pour la charge, assurez-vous d'insérer d'abord le pôle négatif (-) de la pile, puis appuyez sur le haut de la pile pour connecter le contact positif (+) à la plaque. Une direction incorrecte pour installer la pile endommagera le pôle négatif du chargeur et du manchon de la pile.



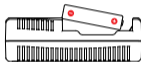
Correcte direction pour installer la pile



AAA Piles



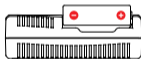
Incorrecte direction pour installer la pile



AAA Piles



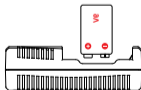
AA Piles



AA Piles



9V Piles



9V Piles



POUR ÉVITER LES BLESSURES CORPORELLES ET LES DOMMAGES MATÉRIELS DUS, MAIS SANS S'Y LIMITER, AU RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE:

1. Ne démontez pas, ni réassemblez le chargeur, cela pourrait causer un court-circuit.
2. NE PAS charger les piles dont le couvercle est endommagé, sinon cela pourrait provoquer un court-circuit et un risque d'incendie.
3. NE PAS charger les piles non rechargeables, cela pourrait provoquer une fuite, une explosion de la pile et des blessures personnelles, etc.
4. Ne PAS placer aucun objet sur le chargeur pendant le chargement des piles, il accumulera la chaleur et causera un risque d'incendie.
5. Le chargeur peut seulement être utilisé à l'intérieur, veuillez l'éloigner de l'endroit humide ou de la haute température.
6. Les enfants ne doivent pas utiliser ce chargeur sans la surveillance d'un adulte.
7. Ce chargeur de piles est utilisé pour les piles AA/ AAA Ni-MH Ni-CD et les piles rechargeables 9V.
8. Si aucune lumière LED ne s'allume pendant la charge, veuillez vérifier si la pile est à 0 volt et assurez-vous que les pôles +/- sont connectés correctement.
9. Ne peut charger des piles alcalines ou piles au carbones.
10. La nouvelle pile atteindra la meilleure performance après avoir utilisé 2-3 cycles.
11. La pile perdra la puissance à cause d'un stockage de longue durée. Veuillez recharger complètement la pile si elle n'est pas utilisée pendant longtemps.
12. Il est normal que la pile devienne chaude lors de charge. La température va baisser à normal après d'être chargé pleinement, n'hésitez pas à l'utiliser.




NOUS OFFRONS UN REMBOURSEMENT SANS SOUCI DE 30 JOURS ET UNE GARANTIE LIMITÉE D'UN AN.

Notre membres d'équipe d'assistance professionnels et amicales seront toujours là pour vous 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Nous continuerons à vous fournir un service client et un support technique sincère. Nous espérons que vous aurez une bonne expérience chez EBL.



WICHTIGE SCHUTZKLAUSELN

 Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den zukünftigen Gebrauch auf. Wenn dieses Produkt an eine dritte Person weitergegeben wird, muss diese Anleitung mitgegeben werden.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen zu verringern, einschließlich der folgenden:

- UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERRINGERN, BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.





SPEZIFIKATIONEN

Modell	EBL-C802
Eingang	AC 100~240V 50/60HZ 4W Max
Durchschnittlicher Ladestrom	AA/AAA*2 : 600mA (450-750mA@2.4V) AA/AAA*4: 400mA(200-600mA@2.4V) 9V*1/2 : 80mA (60-100mA@ 8.4V)
Leerlaufspannung	AAA/AA: DC 3.5-5.5V; 9V: 9-15V
Akku-Laderate	Bis zu 80%
Größe	99.8mm×67mm×69.5mm
Gewicht	81±5g



LADEDAUER

Die Ladezeiten sind nur ein Richtwert. Die tatsächliche Ladezeit hängt von der Marke, der Kapazität und dem Zustand der zu ladenden Akkus ab.

Batteriegröße (Ni-MH)	Zugehörige Kapazität (mAh)	Batterie Anzahl (Stk.)	Ladestrom (mA)	Ungefähre Ladezeit (Std.)
AA	2300-2800	1-4	1000	5-7.5
AAA	800-1100	1-4	1000	3-4.5
9V	280	1-2	80	3.5








ABETRIEBS- UND LAGERZUSTAND

Lagertemperatur	-10°C-50°C	Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	45%-85%
Betriebstemperatur	0°C-40°C	Luftfeuchtigkeit bei der Arbeit	35%-95%
Oberflächentemperatur des Ladegeräts	≤45°C	Oberflächentemperatur der Batterie	≤60°C



BENUTZUNG DER SCHRITTE

1. Dieses Batterieladegerät wird für AA/AAA Ni-MH Ni-CD Batterien und 9V Batterien verwendet.
2. AA/AAA-Batterien müssen paarweise aufgeladen und in die Steckplätze 1,2 oder 3,4 eingesetzt werden.
3. Wenn Sie das Ladegerät einschalten, blinkt die LED-Anzeige einmal rot und einmal grün und erlischt dann.
4. Beim Aufladen von AA/AAA/9V-Batterien leuchtet die LED-Anzeige rot und wechselt dann auf grün, wenn sie vollständig geladen ist.
5. Die absolute 0-V-Batterie kann nicht geladen werden.
6. Kann keine Alkali- oder Kohlenstoffbatterien laden.

Aufladen Anzeige- modus	1. Einschalten und keine Batterie eingelegt-Erst rotes Licht, dann grünes Licht, dann Licht aus.  →  → 
	2. Aufladen-Rotes Licht 
	3. Grün-Voll aufgeladen 

 Aufladen von
AA/AAA-Akkus



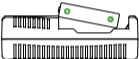
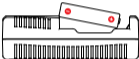
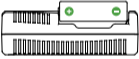
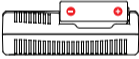




 Laden von
9V-Akkus



ZUM SCHUTZ IHRES LADEGERÄTS UND IHRER AKKUS

Wenn Sie die Akkus zum Laden einlegen, achten Sie darauf, dass Sie zuerst den Minuspol (-) der Batterie einlegen und dann die Oberseite der Akkus drücken, um den Pluspol (+) mit der Platte zu verbinden. Eine falsche Einbaurichtung der Batterie führt zu Schäden am Minuspol des Ladegeräts und an der Batteriehülse.

 Richtige Einbaurichtung für die Akkus	 Falsche Einbaurichtung für die Akkus
 <p>AAA Akkus</p>	 <p>AAA Akkus</p>
 <p>AA Akkus</p>	 <p>AA Akkus</p>
 <p>9V Akkus</p>	 <p>9V Akkus</p>



ZUR VERMEIDUNG VON PERSONEN- UND SACHSCHÄDEN DURCH STROMSCHLAG ODER FEUER, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT:

1. Zerlegen Sie das Akku Ladegerät NICHT und setzen Sie es nicht wieder zusammen, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
2. Laden Sie KEINE Batterien, deren Deckel beschädigt ist, da dies zu Kurzschlüssen und Brandgefahr führen kann.
3. Laden Sie KEINE nicht wiederaufladbaren Batterien. Dies kann zum Auslaufen der Batterie, zur Explosion der Batterie, zu Personenschäden usw. führen.
4. Legen Sie KEINE Gegenstände auf das Ladegerät, während Sie die Akkus aufladen, da dies zu einem Hitzestau und damit zu Brandgefahr führen kann.
5. Nur im Innenbereich verwenden, vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit/Hochtemperaturen schützen.
6. Kinder sollten dieses Ladegerät nicht ohne die Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
7. Dieses Batterieladegerät wird für AA/AAA Ni-MH Ni-CD Batterien und 9V Batterien verwendet.
8. Wenn die LED beim Laden nicht leuchtet, überprüfen Sie bitte, ob die Batterie absolut 0 V hat, und stellen Sie sicher, dass der +/- Pol richtig angeschlossen ist.
9. Es können keine Alkali- oder Kohlenstoffbatterien geladen werden.
10. Eine neue Akkus erreicht ihre beste Leistung nach 2-3maligem Gebrauch.
11. Der Akku verliert bei längerer Lagerung an Leistung. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er für längere Zeit nicht benutzt wird.
12. Es ist normal, dass der Akku beim Laden heiß wird. Die Temperatur wird sich später auf ein normales Maß abkühlen, bitte benutzen Sie ihn.




WIR BIETEN 30 TAGE SORGENFREIE GELD-ZU-RÜCK-GARANTIE UND EIN JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE AN.

Unser professionelles und freundliches Mitarbeiter bietetn Ihnen 24 Stunden am Tag einen problemlosen Service.

Wir werden Ihnen auch weiterhin einen Kundendienst und technische Unterstützung bieten. Wir wünschen Ihnen eine gute Erfahrung bei EBL.



CONSIDERACIONES IMPORTANTES

 Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para futuras consultas. Si transfiere el producto a una tercera persona, debe incluir también este manual de instrucciones.

Al usar dispositivos eléctricos, siempre deben tomarse unas precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y/o de daños personales incluyendo las siguientes:

- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE.**





ESPECIFICACIONES

Modelo	EBL-C802
Entrada	AC 100~240V 50/60HZ 4W Max
Corriente de carga media	AA/AAA*2 : 600mA (450-750mA@2.4V) AA/AAA*4: 400mA(200-600mA@2.4V) 9V*1/2 : 80mA (60-100mA@ 8.4V)
Consumo de Energía sin Carga	AAA/AA: DC 3.5-5.5V; 9V: 9-15V
Tarifa del Cargador de Batería	hasta el 80%
Tamaño	99.8mm×67mm×69.5mm
Peso	81±5g



TIEMPO DE CARGA

Los tiempos de carga son sólo una guía. El tiempo de carga real variará en función de la marca, la capacidad y el estado de la batería que se cargue.

Tamaño de Pila (Ni-MH)	Capacidad Relacionada (mAh)	Número de Pila (pcs)	Corriente de Carga (mA)	Tiempo de Carga Aproximado (Hrs)
AA	2300-2800	1-4	1000	5-7.5
AAA	800-1100	1-4	1000	3-4.5
9V	280	1-2	80	3.5








CONDICIONES TRABAJO & ALMACENAMIENTO

Temperatura de Almacenamiento	-10°C-50°C	Humedad de Almacenamiento	45%-85%
Temperatura de Trabajo	0°C-40°C	Humedad de Trabajo	35%-95%
Temperatura de Superficie del Cargador	≤45°C	Temperatura de Superficie de Batería	≤60°C



PASOS DE USO

1. Este cargador de pilas se utiliza para pilas AA/AAA Ni-MH Ni-CD y pilas de 9V.
2. Las pilas AA/AAA deben cargarse de dos en dos e instalarse en 1,2 ranuras o 3,4 ranuras.
3. Al encender el cargador, la luz LED indicadora parpadeará en rojo y verde una vez y luego se apagará.
4. Al cargar las pilas AA/AAA/9V, la luz LED indicadora será de color rojo, y luego cambia a verde cuando está completamente cargada.
5. La batería de 0V absoluta no se puede cargar.
6. No puede cargar pilas alcalinas o de carbono.

Cargando modo de indicación	1. Encendido y sin batería insertada - Primero luz roja, luego luz verde, finalmente apagar las luces  →  → 
	2. Carga-Luz roja 
	3. Verde-Completamente cargado 

 Carga de pilas
AA o AAA



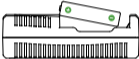
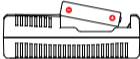
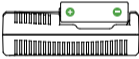
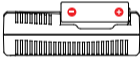

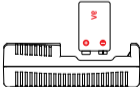


 Carga de pilas
de 9V



PARA PROTEGER CARGADOR & PILAS

Al colocar la pila para cargarla, asegúrese de que introduce primero el extremo negativo (-) y, a continuación, presiona la parte superior de la pila para conectar la placa de contacto positiva (+). Si se introduce en la dirección incorrecta, se pueden provocar daños al extremo negativo del cargador y la cubierta de la pila.

 Dirección correcta para introducir la pila	 Dirección incorrecta para introducir la pila
 <p>AAA pilas</p>	 <p>AAA pilas</p>
 <p>AA pilas</p>	 <p>AA pilas</p>
 <p>9V pilas</p>	 <p>9V pilas</p>



PARA EVITAR DAÑOS PERSONALES Y MATERIALES POR, ENTRE OTROS, EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO:

1. NO desmonte y vuelva a montar el cargador, o podría provocar un cortocircuito.
2. NO cargue baterías cuya cubierta esté dañada, o puede causar un cortocircuito y peligro de incendio.
3. NO cargue baterías no recargables. Podría causar fugas en las baterías, explosión de las mismas, lesiones personales, etc.
4. NO coloque nada en el cargador mientras se cargan las baterías, ya que se acumulará calor y causará peligro de incendio.
5. Sólo se puede utilizar en interiores, manténgalo alejado de la luz solar directa y del entorno húmedo/de alta temperatura.
6. Los niños no deben utilizar este cargador sin la supervisión de un adulto.
7. Este cargador de pilas se utiliza para pilas AA/AAA Ni-MH Ni-CD y pilas de 9V.
8. Si no se enciende ninguna luz LED durante la carga, por favor, compruebe si la batería está a 0V absolutos, y asegúrese de que el polo +/- está conectado correctamente.
9. No puede cargar pilas alcalinas o de carbono.
10. La batería nueva alcanzará el mejor rendimiento después de usarla 2-3 veces.
11. La energía de la batería se perderá debido a un almacenamiento prolongado. Por favor, cargue la batería completamente si no se utiliza durante mucho tiempo.
12. Es normal que la batería se caliente durante la carga. La temperatura se enfriará a la normalidad más tarde, por favor, siéntase libre de usarlo.




OFRECEMOS GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE 30 DÍAS Y GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO.

Protegemos su experiencia con una garantía de larga duración y un servicio posventa completo de 24 horas.

Vamos a seguir para proporcionar un servicio al cliente sincero y soporte técnico para usted y esperamos que tenga una buena experiencia con EBL.



! IMPORTANTI SALVAGUARDIA

 Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un uso futuro. Se questo prodotto viene ceduto a terzi, è necessario includere queste istruzioni.

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni alle persone, inclusi i seguenti:

- CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI.





SPECIFICHE

Modello	EBL-C802
Ingresso	AC 100~240V 50/60HZ 4W Max
Corrente di carica media	AA/AAA*2 : 600mA (450-750mA@2.4V) AA/AAA*4: 400mA(200-600mA@2.4V) 9V*1/2 : 80mA (60-100mA@ 8.4V)
Tensione a Vuoto	AAA/AA: DC 3.5-5.5V; 9V: 9-15V
Velocità di Carica della Batteria	Up to 80%
Dimensione	99.8mm×67mm×69.5mm
Peso	81±5g



TEMPI DI CARICA

I tempi di ricarica sono solo indicativi. Il tempo di ricarica reale varia a seconda della marca, della capacità e delle condizioni della batteria in carica.

Tipo di batterie (Ni-MH)	Capacità Correlate (mAh)	Numero di Batteria (pcs)	Corrente di Carica (mA)	Tempo di Ricarica Approssimativo (Hrs)
AA	2300-2800	1-4	1000	5-7.5
AAA	800-1100	1-4	1000	3-4.5
9V	280	1-2	80	3.5








CONDIZIONI DI LAVORO & CONSERVAZIONE

Temperatura di Conservazione	-10°C-50°C	Umidità di Conservazione	45%-85%
Temperatura di Lavoro	0°C-40°C	Umidità di Lavoro	35%-95%
Temperatura Superficiale del Caricatore	≤45°C	Temperatura Superficiale della Batteria	≤60°C



PASSI DI UTILIZZO

1. Questo caricabatteria viene utilizzato per batterie AA/AAA Ni-MH Ni-CD e batterie da 9 V.
2. Le batterie AA/AAA devono essere caricate in coppia e installate in 1,2 slot o 3,4 slot.
3. Quando si accende il caricabatterie, il LED indica che la luce lampeggia in rosso e verde una volta e poi si spegne.
4. Caricando le batterie AA/AAA/9V, il LED indica che la luce sarà rossa, quindi diventerà verde quando è completamente carica.
5. Non è possibile caricare la batteria da 0 V assoluto.
6. Non è possibile caricare batterie alcaline o al carbonio.

Ricarica indicando la modalità	1. Accensione e batteria non inserita: prima lucerossa, poi luce verde, quindi spegnimento delle luci  →  → 
	2. Ricarica-Luce Rossa 
	3. Verde-Completamente Carico 



Carica AA o
AAA Batterie





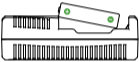
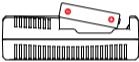
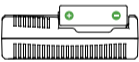
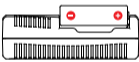
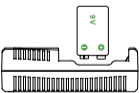
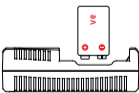
Carica 9V Batterie





PER PROTEGGERE IL CARICABATTERIE & LE BATTERIE

Quando si installa la batteria per la ricarica, assicurarsi di inserire prima il terminale negativo (-) della batteria, quindi premere la parte superiore della batteria per collegare il contatto positivo (+) alla piastra. Una direzione errata per installare la batteria causerà danni al terminale negativo del caricabatterie e al manicotto della batteria.

 Direzione corretta per installare la batteria	 Direzione errata per installare la batteria
 <p>AAA batterie</p>	 <p>AAA batterie</p>
 <p>AA batterie</p>	 <p>AA batterie</p>
 <p>9V batterie</p>	 <p>9V batterie</p>



PER EVITARE LESIONI PERSONALI E DANNI ALLA PROPRIETÀ DOVUTI AL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O INCENDI, DOBBIAMO PRESTARE ATTENZIONE A:

1. NON smontare e rimontare il caricatore, altrimenti potrebbe causare un cortocircuito.
2. NON caricare le batterie il cui coperchio è danneggiato, altrimenti potrebbe causare cortocircuito e pericolo di incendio.
3. NON caricare batterie non ricaricabili. Potrebbe causare perdite dalla batteria, esplosione della batteria, lesioni personali, ecc.
4. NON mettere nulla sul caricabatterie durante la carica delle batterie, si accumulerà calore causando pericolo di incendio.
5. Solo per uso interno, tenerlo lontano dalla luce solare diretta e da ambienti umidi/ad alta temperatura.
6. I bambini non dovrebbero utilizzare questo caricabatterie senza la supervisione di un adulto.
7. Questo caricabatteria viene utilizzato per batterie AA/AAA Ni-MH Ni-CD e batterie da 9 V.
8. Se nessun LED si accende durante la ricarica, controllare se la batteria è a 0 V assoluti e assicurarsi che il polo +/- sia collegato correttamente.
9. Non è possibile caricare batterie alcaline o al carbonio.
10. La nuova batteria raggiungerà le migliori prestazioni dopo aver utilizzato 2-3 volte.
11. La carica della batteria si perde a causa della lunga conservazione. Si prega di caricare completamente la batteria se non viene utilizzata per molto tempo.
12. È normale che la batteria si surriscaldi durante la ricarica. La temperatura tornerà alla normalità in seguito, non esitare a usarla.



FORNIAMO 30 GIORNI DI RIMBORSO SENZA PREOCCUPAZIONI E UN ANNO DI GARANZIA LIMITATA.

Siamo al tuo servizio 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

Continueremo a fornire un servizio clienti sincero e supporto tecnico per te e farti vivere una buona esperienza da EBL.



！ 安全上のご注意

🕒 ご使用前に取扱説明書をよくお読みの上、正しく安全にお使いください。この取扱説明書を大切に保管してください。電気機器を使用する場合は、火災、ショット、またはけがを防ぐために基本的な安全上の注意を守ってください。

- 火災や感電の危険を防ぐために、本書の内容をご確認後指示に従ってください。





商品の使用

型番	EBL-C802
入力	AC 100~240V 50/60HZ 4W Max
充電電流平均値	単3/単4*2: 600mA (450-750mA@2.4V) 単3/単4*4: 400mA(200-600mA@2.4V) 9V *1/2: 80mA (60-100mA@ 8.4V)
出力電流	単3/単4: DC 3.5-5.5V ; 9V: 9-15V
充電率	Up to 80%
寸法	99.8mm×67mm×69.5mm
重量	81±5g

充電時間

図表の充電時間は目安時間です。実際の充電時間は、ブランド、電池容量、充電中の電池状態によって異なります。

電池種類 (Ni-MH)	電池容量 (mAh)	電池数 (pcs)	電電池 (mA)	充電時間 (Hrs)
単3	2300-2800	1-4	1000	5-7.5
単4	800-1100	1-4	1000	3-4.5
9V	280	1-2	80	3.5

使用と保管環境

保管温度	-10°C-50°C	保管湿度	45%-85%
使用温度	0°C-40°C	使用湿度	35%-95%
充電器使用中温度	≤45°C	電池使用中温度	≤60°C

1. この充電器は単3 / 単4ニッケル水素、ニカド電池と9V電池を充電できます。
2. 同じタイプの電池をセットし一番目と二番目のスロットまたは三番目と四番目のスロットに取り付ける必要があります。
3. 充電器の電源を入れると、LEDライトが赤と緑で点滅し、その後消灯します。
4. 単3 / 単4 / 9V電池を充電すると、LEDライトが赤になり、フル充電されるとLEDライトが緑になります。
5. この充電器は0V電池を充電することができません。
6. この充電器はアルカリ電池や炭素電池を充電することができません。

充電 状態	1. まず電源を入れて電池なしの状態、赤いライトと緑のライトは次々に点滅し、後消灯します。 ●→●→●
	2. 充電中 - 赤 ●
	3. フル充電 - 緑 ●

 単3/単4電池の充電

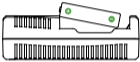
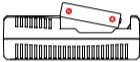
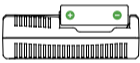
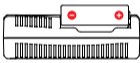
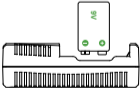
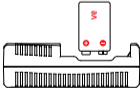


 9V電池の充電



① 安全上のご注意

電池のプラスとマイナスの向きを確認して充電器に正しく入れてください。逆接した場合、マイナス端子の損傷と充電器の故障となります。

✔ 正しい電池の入れ方	✘ 間違った電池の入れ方
 <p>単4形</p>	 <p>単4形</p>
 <p>単3形</p>	 <p>単3形</p>
 <p>9V</p>	 <p>9V</p>



火災事故や感電などにより人身傷害および物的損害を回避するために本製品の使用と保存をご注意ください:

1. 充電器を分解、改造しないでください。ショートの原因となります。
2. カバーが損傷した電池を入れしないでください。火災や感電を引き起こす危険性があります。
3. 非充電式電池を充電しないでください。電池の液漏れ、電池の爆発、けがなどの原因となります。
4. 充電器に物を載せたり落下しやすいところに置かないでください。熱が蓄積して火災になる恐れがあります。
5. 屋内の使用のみ、直射日光や湿気/高温環境から遠ざけてください。
6. 子供は大人の監督なしにこの充電器を使用しないでください。
7. この充電器は単3 / 単4ニッケル水素、ニカド電池と9V電池を充電できます。
8. 充電中にLEDが点灯しない場合は、0V電池であるかどうか充電電池の正極と負極を充電器に正しく入れているかどうかをご確認ください。
9. この充電器はアルカリ電池や炭素電池を充電することができません。
10. 新しい電池は、3～5回充放電サイクルの後最高のパフォーマンスに達します。
11. 長期間の保管により、電池の電力が失われます。長期間使用しない場合は、ご使用前に電池を充電してください。
12. 充電中は電池が熱く感じられる場合がありますが、異常ではありません。充電済温度が下がりますので、お気軽に使ってください。



30日間の無条件返金と1年間制限ある保証付いています。

長期保証と充実した24時間アフターサービスでお客様のEBL体験をお守りします。

安心・安全にご使用してもらえるアフターサポートもお任せください。
気になることがありましたら、ご遠慮なくご連絡ください！



THANK Y♥U
FOR YOUR CHOOSING

Our EBL service team members will
be here for you online 24hours

✉ Email us at: service@ebmall.com